

印西西體刊紙借也閱本紙本  
字文人活印各工除如卑館  
大字排字書機本日外諸新  
小均印及籍器從埠單君聞  
機能工各式單以英照均可  
器印藝花件待國常報閱  
均並精邊並與探刊函禮  
用並精邊並與辦加致報  
精有所等英各劍外寄本  
工石有延國官書復寄館  
刊版中有各官書復寄館

(D零號四廿百一第牌門力得實勞哥在館本

將原稿收回也  
登但來稿登與不登均不能  
自說更須寫真  
登錄嗣後諸君來札尙祈  
成文以及支離費解者概不  
礙於人而後始錄其有謾  
世道人心者附登亦須無  
刊館所登來札原擇其有  
各種書籍出售其書目宜再  
寫各體文字現由上海購  
印工緻絕倫並延有文士  
各工緻絕倫並延有文士

Printed and Published by See Ewe Lay (一拜號一十月二十年五零百九千一英大) at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

光緒三十一年十月初三日

增聘主筆 ○啟者本館

和和餅干有限公司廣告

光緒三十一年二月初二日

離旨恭錄

十月二十三日奉 上諭財政處奏酌定鑄造銀幣分兩成色並行用章程開單呈覽一摺據稱從前各省所鑄銀元係屬一時權宜未可垂爲定制現在明定國幣擬鑄造重庫平一兩銀幣定爲本位更鑄五錢二錢一錢三種銀幣與現鑄之銅元舊有之制錢相輔而行等語整齊闡法爲現今財政要圖著戶部造幣總廠按照所擬章程行知直隸江蘇湖北廣東各分廠趕緊鑄造嗣後公私收發款項均應用銀幣以垂定制而昭大信一切未盡事宜著該王大臣等體察情形隨時奏明辦理餘依議欽此○二十八日奉 上諭太常寺卿著王國楨兼署欽此○同日奉 上諭李盛鐸現在出差順天府府丞著左孝同兼署欽此○同日奉 上諭河南汝寧府知府員缺著羅維垣補授欽此○同日奉 上諭四川松藩鎮總兵員缺著張彪補授欽此○同日奉 上諭福建福寧鎮總兵員缺著孫道仁補授欽此

俄事專電 ○本坡實得力太晤士西報接到十二日德京發來專電云俄國守經黨人打怒華欲謀傾陷新相威智自充廷臣領袖之經營現在日有進步而變政黨人之意以爲刻下把守俄京以及四境之軍兵殊堪倚畀云

土國外交專電 ○本坡實得力太晤士西報接獲十二日德京發來專電云現在土國所與各國  
辦理馬西多尼亞財政之事宛然經已結局蓋緣各國之中多從其議竊料英國亦有同心云

三十三

德外交專電 ○本坡實得力太晤士西報接到十二日德京發來專電云德京議員美迷在於  
德國外交專電 ○本坡實得力太晤士西報接到十二日德京發來專電云德京議員美迷在於  
議院中詳論德與各國交涉之事據言日前英法兩國聘會往來悉由我國所行政策有以召之耳至於外

問傳說英德兩國之人今已大相反對一節殊屬子虛之詞諸君試思英皇究係德皇何人便知其故實則此時此際兩國君主斷不能斷從兩國相見戎衣然而今日之事終不致遽啟兵端亦由兩君親誼所致也前當一千八百九十五年時因為我國曾經干涉他國之政策致肇此次俄日之爭端人皆歸咎於我國而我國現在東方所行政策實更狂夫之舉動無殊云 按德今皇素抱雄圖而又權奇自喜殆自謂極其才智真足以鞭笞東亞籠絡西歐庸詎知時至於今結俄則俄離圖法則法悟要中則中拒俄土則土疑舉凡處心積慮運籌決勝之機謀以大顯露甚至誼屬姻親之英國亦幾幾乎有決裂之虞所謂善處外交者固若是其慎乎該議員慷慨言之真可作晨鐘以警夢至彼所謂一千八百九十五年德嘗干涉他國之事數語係指中日之役德從俄法兩國強向日本索回遼東日人啣之故有此大俄日之戰德在當日雖曰隨聲附和然已為虎傅翼咎亦難辭也

德有他圖特電 ○本坡實得力太晤士西報接到十二日英京發來特電云日前各國因為虛實

法蘭宗教特電 ○本坡實得力太晤士西報接到十一日英京發來特電云現在法京政府業經議定從此國家與宗教分離云

英事特電 ○本坡實得力太晤士西報接到十一日英京發來特電云新金山政府將限制外人入口之新例為之議定云

英事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十一日英京發來電音云英京眾人士竊料達標黨首事人登章閣將往上海議院而留亞士基君為下議院議員主席云

英增外府電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十一日英京發來電音云英廷諭令由西明年元月一號以實得力戎制軍兼督納關又復傳諭英廷業已承認文萊地方歸英保護將于該處設立參政司措施一切政事云

俄德內訌電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十一日英京發來電音云現在俄國直轄加士卑安所轄各地方異常擾亂官兵亦已背叛統計各處亂勢尤以並士加拔為最甚云

德相宣言電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十一日英京發來電音云德相武羅在于議院中對眾宣言曰環球兩國政府因為辦理交涉之事所行政策均屬兩無所傷不幸者有時激動國人始有碍于諸廷臣所行政策即如近日英國人心深惡我國是也幸而觀于現在英國上流人物之舉動殊足以挽回此等危機本閣深冀此舉有成能與英國再無邦交免却日前不幸互相錯會現在德意奧三國聯盟雖屬未嘗少損然而我國亦必力圖自強以期設有不測可以獨力支持免望聯盟之國前來相助至于亞東之事我國與日交誼甚隆本閣竊料日本果敢精明而又既居大國之列則其所行政策必能留心措置可免他國之猜疑英日之約與我德國兩無損益我國惟有時刻關心關口通商之策以及力保大局和平與中國自由及其主權而已云

俄設領事 ○俄人欲在大連灣奉天遼陽等處設立領事刻已請於北京政府尚在籌商未經允准也

臬堂停訟 ○本坡臬憲敦廉訪及其夫人已于前日告假往遊印度而總臬憲各廉訪則現在甲卑開訊刑名重案是以此際本坡臬署暫不開堂矣

袁督督京 ○聞袁官保因新授中日議約全權大臣須迅速督京然因慮有兇徒釀成意外於上月十三日先派馬隊一哨差遣隊一行頗屬秘密京中大官抵車站迎迓者不過四五名云又聞直督袁世凱自十四日抵京後每日蒙 兩宮召見聞有一日召見兩次者其所與兩宮密議之事除滿洲問題外亦曾提論剪髮之事惟其意主行諸海陸軍中云又聞袁官保近極熱心調查日本官吏對於滿洲問題之意見并添派楊京卿士琦鍾觀察文耀金檢討邦平劉觀察燕翼桂口口芳為隨員隨同會議中日議約事宜

各國態度 ○北京函云各國公使對於撤退直隸戍兵一事甚為冷淡雖由德公使默男爵屢次召議然各皆以撤兵尚早辭之恐一時尚難議及云

奉天近事 ○奉天自日軍撤退各降隊潛滋伏莽時擾閭閻將軍趙爾巽已派麾下武員馳往各路剿辦賊斬甚多地方畧為安靖又馬賊首領馮麟閣聞有意願繳械受撫而趙拒之未允不知是何用意又奉天已設商務總局以廣西候補道彭子嘉總其事又從前增祺在奉天時所開錢局倒欠民款五十萬文合今時銀價五萬兩現已示諭將增祺前所欠之項一概由官清償不折不扣

清查教民 ○聞北京外部司員某君近條陳本部堂官請飭各省督撫通行各屬清查奉西教者各以姓氏籍貫事業家產等事列寫清表存案遇有與平民爭訟既便稽查復省交涉云云此等條陳必可代奏

添派全權 ○北京函云去月二十一日奉 旨添派唐紹儀為全權大臣與議中日條約事宜云

請治印人 ○京師各學堂之山東學生因印度人擅入內地殺人而東撫漠視致西官將兇犯釋放並未加罪特聯名具稟外務部懇請據約力爭務將兇犯追回懲治以重人命而儆將來

德員教習 ○北京貴胄學堂以武備教習之人由該管學王大臣會議暫聘外人教授惟各國陸軍以德為最強現已議定專聘德國陸軍某武官為該堂之武備教習

留學風潮 ○前聞中國在西洋留學生有爭論風潮茲悉此事因四川派往德國學生月前因事與監督楊某衝突監督電稟川督當經川督飭令將該生等撤回於是該生等遍行函致各省留學生之分在西洋各國者冀謀挽回其事不意有湖北官派留學生張步程起而抗議此舉竭力援助四川監督力主川省各學生應行撤回之說當時有馮承鈞者 亦湖北留德學生 因此與張反對散佈傳單斥其謬狀

無在外國行其裁判之權宜仍聽外國公堂處理云云聞近日此事仍未了結

展期還款 ○聞關銅幣局前因建造廠所借用洋債三十萬金以洋海關作押期定六個月現已屆期不能還款聞經崇佑帥與稅務司議再展期六個月已另約簽押矣



# WOODS' GREAT PEPPERMINT CURE

此藥水乃在英國所製並非他國所製

此藥水乃在英國所製並非他國所製

此種藥水專治咳嗽流涕喉症各種腹痛若治小  
童之病最為靈驗在于外貼有標頭無  
論新嘉坡檳榔嶼以及九州府之華人洋



藥房藥店均有代售 諸君有欲採購者

認明標頭庶不致誤此佈

大英一千九百零五年七月五號

此藥水乃在英國所製並非他國所製

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國壽如松栢之年採其蔬兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈

請認此標為記



送美英法德俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手  
書共三百餘條純係稱贊此酒之功治男婦老幼氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃  
呆滯頭眩眼花心驚恍惚不眠或麻痺失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科  
月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能精益補髓更能治陽痿  
難舉之疾婦人飲之能溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜  
資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試驗而德君醫生保存赤心無論  
內外新奇難症請臨診視藥到病除回春者不過索回藥費概免謝儀倘蒙  
顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

此藥水乃在英國所製並非他國所製

恒棧雙蝠紅烟發售

竊維紅烟一項業已流行各埠銷  
動逾數萬箱茲本棧不惜鉅資復揀  
選各地道上葉用法製成有除痰辟  
瘴之功無傷腦燥津之患 貴客光  
顧請認恒棧雙蝠招牌為記計每箱  
裝足一百四十包每包重半斤每箱  
價銀二十五元恐遠近未及週知特  
此佈聞 總發行處吉隆坡本棧  
分售處新嘉坡廣恒號 芙蓉廣生  
號 金寶廣恒號 香港恒記行  
省城廣祥號 江門廣恒號  
光緒三十一年七月初三日  
吉隆恒棧謹識

代理保險告白

啟者特字通知本公司現在代理嗎  
尼目 惹勿里智馬根底 羅惹登  
西前 三間火燭保險公司之保險事  
宜 諸君有欲向此三公司買保險火  
險者本公司所抽之費概與他家相  
同如有賠款不必函詢歐洲本公司  
可以照給此佈  
大英一千九百零五年七月十號  
明嗎也公司謹啟

新到影相乾片藥料發行

啟者本號專辦影相器具乾片膠紙  
放大紙各色藥料各款咭紙平價發  
行代寄各埠依期無誤 富商賜函  
來問價錢做就樂為答覆此佈  
光緒三十一年六月初十日  
星架坡直落亞逸街應和會館前五  
十七號廣興祥啟



大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡土庫德神農大藥房謹啟

1



傳賣十藤 ○閩人陳國棠年十五歲昨晚九點鐘時在馬交街大馬路因將石子兩顆丟在電車軌路致碍電車後被管車某巫人看見當呼十八號巡差捕捉到案本日第一堂府憲訊實判罰十條以示懲儆

打架候訊 ○粵人梁嘉一油漆匠也在登勝街門牌十五號樓上居住昨夜七點餘鐘與全籍人李亞七打架被李執刀向梁所傷右手及身際二處頗重當叫一百三十三號及六百十八號兩巡差捉獲李亞七解案案案嘉因傷送往醫院調治本日過堂展限二十日乃鞫

自經被獲 ○粵人洪亞帶在東陵島節路昨日上午十點鐘不知因何尋此短見用繩自經于樹上旋被七百零一號巡差看見代為解下俾無性命之虞由差拘送入案未訊

購烟私逃 ○昨日下午據華彰實得力街利生號烟店東林亞閣到捕房報知午間十二點鐘着店夥林亞丙携大銀三十七元六角五占前往烟公司購買洋烟二攤以為烟舖售賣去後至今未見回店請為查緝云云聞該店夥係將現銀三十餘元私行逃走未知是否監中身斃 ○閩人鄭乾秀現年約五十二歲前犯騙案判罰監禁三年於西去年七月間入獄昨日聞鄭在監中患洩瀉之症因而斃命云

捷於影響

○檳榔嶼庇能加室西字報館手民鴉倫先生云 約九個月前弟染得積滯之症加以頭刺失胃背腹痛等恙夜不成寐口氣臭濁食後膨脹四肢困倦遍體不安本館同事中有勸我吞服韋廉士大醫生紅色補丸者但當日予意以為平常藥料便可愈之是以未從其言購丸吞服後來連延兩醫開方服藥而乃毫不見効只得買丸兩瓶歸而服之服了此兩瓶丸後便覺病已去其八九是以再市兩瓶照前吞服前後共服不過四瓶而各病俱已全愈矣 韋廉士大醫生紅色補丸不是瀉品甚可增長氣力能醫一切 飲食積滯 肚腹膨脹 肝木不和 命門水虧 先天不足 後天失宜 血不華色 遠年風濕 瘡疥斑疹 筋絡抽搐 半身不遂 腳氣衝心 風迷失語 筋衰 血弱等症中年婦女經來腹痛各恙服之尤為見効 男子操勞過度 酒色傷身并感受烟瘴者服之立建奇功 凡有發熱下痢傷風咳嗽病後欠補者服之定必精神日增百發百中萬無一失各處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚 韋廉士大醫生總藥局採買亦可 每一鐫價銀一元五角 每六鐫價銀八大元 不論遠近一律不取郵費 新嘉坡海邊第一度吊橋脚韋廉士大醫生告白



每六鐫價銀八大元 不論遠近一律不取郵費 新嘉坡海邊第一度吊橋脚韋廉士大醫生告白

捐修同安城隍廟善信芳名 ○永安號捐銀壹百四拾元 張扶來捐銀壹百元 陳合春號捐銀陸拾元 張成通捐銀伍拾元

金福和 陳合隆 葉萬隆 以上各捐四拾元 盈豐號 瑞源厚 李源成 福元盛 吳新甫以上各叁拾元 新協興捐貳拾五元

源順號 振隆號 許成隆 錦利號 振泰號 恒美號 吉美號 益泰豐 源晉成 德隆號 協利號 隆慶號 金榮春 黃福隆

劉成春 錦利號 承日興 楊天來 陳文廟 楊開成 林治平 以上各捐貳拾元 益泰安捐拾五元 竹安號 巨隆號 再協興

以上各壹拾貳元 四合興 葉協利 金德和 益順號 捷興號 源協興 榮隆成 劉順成 怡益興 振豐號 成興號 裕興號

金福裕 協隆興 協建成 新成發 和興號 振和號 陳隆發 陳仁榮 榮成號 榮泰協成 留鴻石 葉奎璋 許勝其 以上各壹拾元 瑞隆號 泉勝號 榮發益安 成裕號 蘇文登 萬建成 成發號 振興號 長春號 蔡孫貝 以上各陸元 元隆號

協德號 黃甘松 黃團助 以上各捐銀五大元 同成號 合成號 福美號 福盛號 以上各四元 莊明葉五元 莊文遺五元

峇株巴轄善信芳名 高希天四拾元 林仕份叁拾元 莊雙基式拾元 莊明柏式拾元 莊溫朝壹拾元 莊明葉五元 莊文遺五元

光緒三十一年十一月十五日 董事 卓永鍾 池悅堂 張扶來 高文烈全啟

拆股聲明 ○啟者吊橋頭勿基第一百一十一號及一百一十二號門牌瑞裕號米郊生理係由孫義黃則濟黃孝榮黃清禮謝寶才金裕興公司劉厥中黃煉達等同于光緒二十七年合股開設至光緒三十年十二月間因被他人拖累經已停盤嗣將所欠賬項折成清還

故于本年六月間將店號改作瑞裕公司仍舊經營迨至九月十八日請到公親黃欲齊劉德道劉文南三位駕臨秉正謝寶才即將名下之股份抽退應得銀項亦當公親面前領楚此後生理盈虧均與謝寶才無涉至于日前瑞裕公司所立齊智人之欠單謝寶才亦有畫押在內今謝寶才既已退股則所欠齊智人之項應由瑞裕公司理會概與謝寶才無干而瑞裕公司所與外間往來賬目揭借憑兌保認等項無論本坡以及外水均惟瑞裕公司是問概與謝寶才無涉 光緒三十一年十一月十五日 退股人謝寶才謹啟

吉厝棧房出稅 ○玆有近水樓房三間在南河律門牌廿一號廿二號廿三號又加龍律在源源火鋸邊棧房拾間上落貨件極其安便又絲絲街吉厝一間門牌十二號又源順街吉厝二間門牌廿一號二百三十號又加龍律吉厝六間門牌十七號A十七號C十七號D十七號E十六號十六號客四如合意要租者請移玉至源順街做處面商可也 光緒三十一年十一月十五日 協榮茂謹啟

便又絲絲街吉厝一間門牌十二號又源順街吉厝二間門牌廿一號二百三十號又加龍律吉厝六間門牌十七號A十七號C十七號D十七號E十六號十六號客四如合意要租者請移玉至源順街做處面商可也 光緒三十一年十一月十五日 協榮茂謹啟

烟土

[illegible]

光緒三十一年十一月十三日 叻報館刊



光緒三十一年十一月十三日 滙票行情 助報館刊

舊烟土	八百六十六元	新烟土	八百六十六元
上印錫	八十六元	叻甘蜜	七元九角
叻白椒	每担	叻黑椒	三十三元
足金	每條	金盾行情	金盾一個
印度盾	一百元兌	爪亞盾	一百元兌
滙票行情	銀行利息	滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出
滙厦門	銀行現銀票一百元銀行貼出	滙加勝巴	銀行現銀票一百元
滙西里末	銀行現銀票一百元	滙三寶瓏	銀行現銀票一百元
滙井里汶	銀行現銀票一百元	滙仰光	銀行現銀票一百元
滙加里吉打	銀行現銀票一百元	滙上海	銀行現銀票

輪 船 開 行

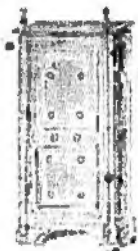
麻六甲	薩寶	輪船	十五日	下午三點	實得力公司
望加麗	吉龍	輪船	十五日	下午三點	豐源號
碩頂	北干	輪船	十五日	下午三點	豐源號
麻六甲	保安	輪船	十五日	下午三點	豐源號
坤甸	萬興源	輪船	十五日	下午二點	豐源號
西貢	海防	輪船	十五日	上午九點	法國公司
麻六甲	新檳榔	輪船	十五日	下午三點	實得力公司
蘇門答臘	豐遠	輪船	十五日	下午一點	豐源號
麻六甲	慶生	輪船	十五日	下午一點	豐源號
檳榔嶼	喜美	輪船	十五日	下午三點	棉示必洋行
麻六甲	永興	輪船	十五日	下午三點	安和號
麻六甲	實里旺	輪船	十五日	下午二點	合隆號
麻六甲	孟冬	輪船	十六日	下午三點	實得力公司
麻六甲	吉龍	輪船	十七日	下午二點	豐源號
麻六甲	實蚌	輪船	十七日	下午三點	實得力公司
麻六甲	碩頂	輪船	十七日	下午二點	豐源號
香港	豐裕	輪船	十七日	下午二點	豐源號
香港	汕頭	輪船	十八日	下午一點	豐源號
厦門	汕頭	輪船	十八日	下午二點	豐源號
泗水	望加錫	輪船	十八日	下午二點	豐源號
坤甸	新施殿士	輪船	十八日	下午二點	豐源號

前途來電云 英國郵船一艘於十一月初七日由高浪霧啟程來叻定十一月十四日禮拜即能抵叻上落客貨說即往香港上海等處

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君購

買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小瓶包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司者始真若無此字樣即屬假冒請為細認特此佈告  
大英一千九百零三年正月一號  
明鳴也洋行謹啟

名鐵櫃發售



嘗思養生之道所最要者則惟飲食其次則惟睡眠兩端必須有以善其始無意外此本行鐵櫃所以為諸君之所共賞也昔者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製法為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且櫃內自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞

焚燒即遇意外火災要亦無所損是以本行之鐵櫃實為叻坡諸商所真購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼  
大英一千九百零三年正月一號  
光緒二十九年十一月廿二日

明鳴也洋行謹啟



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭票鳥蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈  
大英一千九百零三年正月一號

明鳴也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者



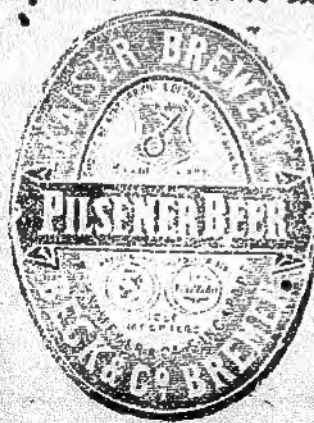
蓋補佐饌中之妙品也此酒向

准本公司一家沽出餘無別家出售諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有割份之購者祈早移玉惠臨購買是幸  
大英一千九百零三年正月一號  
明鳴也洋行謹啟



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往加勝巴三寶壟四里末望加錫檳榔嶼日理等處其餘他埠均能運往此佈聞  
大英一千九百零三年正月一號  
大清光緒廿七年十一月廿二日

明鳴也洋行謹啟





論勸告中國政府與日新報... 奉條陳關於滿洲事件... 有言及東清鐵路與稅務權之事云

鴉片專賣 ○袁宮保鑑於台灣鴉片專賣官業之成績... 府之歲入兼可以此矯正吸煙之弊...

請催新牧 ○探聞連州開教之後所有洋人飲食衣服皆由地方官招呼... 無力辦此兵差欲緩期接任惟沈牧現以革職人員一切公事呼應不靈...

府縣會稟督院請將馬潘夏從寬發落詳文 ○廣州府陳 南海縣陳 番禺縣陳 謹稟官保府前敬稟者案奉憲札行接准美領事照會以美總統女公子及兵部泰大臣來粵游歷省城各處貼有龜拾美人圖以凌辱泰大臣暨總統女公子照請查究等由前來查中美素敦睦誼此次美國親貴前來游歷自應以禮相待乃不法之徒輒敢為此侮慢之舉殊屬賄玩巡警本有糾察地方之責本部堂前經迭次札飭凡有一切關繫地方之事皆當稟報查辦乃此次該局委員毫無察覺既不查禁又不稟報致為外人藉口實屬異常玩忽該管地方官亦不查稟均難辭咎除照復並出示嚴禁及分飭遵照外合行札發為此札仰該府縣即便遵照將發來告示照繕多張張貼曉諭迅速多派差役四處查察凡有張貼前項揭帖者立即全行撕毀不得稍有遺漏一面訪查造貼揭帖之人嚴拿懲辦等因奉此遵即將告示發貼一面分飭差勇四出巡查凡有張貼前項揭帖者立即全行撕毀不准稍有遺漏并先接據廣濟廣仁述善三堂紳董公函內稱現訪聞拒約會中有剪辮洋服之馬達臣潘信明二人及夏仲文一人私佈傳單刊刻龜擡美人圖式擬為張貼現查美總統女公子帶全隨員來華游歷紳等為顧全大局起見馬達臣如斯舉動殊為不合既有所聞不敢不先為陳明伏乞出示彈壓至馬達臣潘信明夏仲文三人應否分別查明驅逐禁止出自肅裁等情維時正值欽奉 諭旨飭令照常貿易等因當將該紳董等所陳各情轉回憲臺暨稟明藩臬兩司并會全廣協黃副將酌帶兵勇不動聲色前往廣濟醫院正街拒約商會諸紳演說馬達臣等均在場當即一面將欽奉 諭旨暨所奉憲檄當眾宣布勸諭紳商士民將聚議演說等事一切停辦一面將馬達臣夏仲文潘信明三名扣留解赴營務處營務處分發卑二縣管押現查外間謠言歇息商場貿易如常并無演說聚會等事美國泰大臣與總統女公子亦經歡迎到粵隨即登輪離境是地主之情已盡兩國睦誼克敦慰慰憲臣茲經提集馬金堂即達臣夏維揚即仲文潘兆康即信明逐加研訊據馬金堂即達臣供認有人給一龜打美人圖到公所交與伊看因見該圖頗為奇成是以囑公所出資定刻二所自費數十張刊好之後又慮事故即將刊好之二百張燒毀并未發貼向餘數十張不知下落或係被人偷出傳觀亦未可知叩之夏維揚即仲文與潘兆康即信明二名均稱揭帖一事伊等均不知情馬達臣亦稱與該二人無涉 未完

禍水求源 ○前報六月念五日有某英兵不知何時身故但見屍橫于東陵兵房浴池之側交醫察驗厥首受傷疑案久懸今尙莫明其故茲聞府署派出某暗探前往丹戎巴葛某號西酒店中緝獲丹戎巴葛船澳貨倉之書記西人希利疑為兇手拘控于案本日由府過堂展限念二日乃鞠外間傳說謂該西人前與死者同美當舖綽綽約圖成在沼鴛鴦祇緣陡起酸風遂令終成禍水想異日琴堂研鞠或不難奏鏡衡心也

搶案二起 ○閩人黃亞保在加籠路耕種養畜為業十四早侵晨六點餘鐘携銀五元并當票一張前來本坡贖當詎料行不數武忽遇全籍人某三名攔住搜其身上有銀五元突被搶去該盜仍不肯放手又將黃亞保頭部打傷二處血淋淋然始行逃遁嗣後往捕房報知請緝因頭部受傷頗重由差送至醫院求治云○十三晚八點鐘時候現人陳序東經過廿公爪亞路路邊被匪人某及閩人某攔路搶去銀鎖匙鍊一條并鎖匙六枚銀五六元搶後復將陳序東打倒在地間身際受傷多處色帶青紫厥後該盜遠逃莫奈之何噫本坡一通商巨鎮搶案日凡數起之多惟望地方官加遇此等搶案務必從嚴懲辦以儆將來俾免地方之害焉則幸甚

夜盜強橫 ○閩人陳亞雅住于附近加籠路邊距坡四英里遙之甘公峇路地方同妻大娘食力自甘日以養鷄鴨飼猪度活十二夜十一點鐘時突有匪人某四名破門入屋阿雅與其妻大娘係在內室就寢該盜偵知其夫妻二人日事畜牧必有藏金乃直入房內扭他起來按刃恐嚇問他銀錢存積若干從實指出方免受害阿雅見其此強橫手段告以房內尚存銀十餘元該盜搜取果然復問還有銀否答曰無矣其餘衣衫一概不要惟再向大娘手帶金戒指一只并鍊金銀簪三枚銀耳環一對搶奪席捲而逃大娘被盜嚇煞半响仍不敢作聲阿雅只自己一人莫奈伊何云 按夜盜如此橫行實地方之大害也阿雅有無報案俟探實再行續登

放火被拿 ○吉靈婦人沙別亞美居住實龍岡路茅屋中昨午十點餘鐘被孟加里人烏麻放火燒沙別亞美茅屋伴即知覺登時撲滅僅燒去棉花枕頭三個而已值銀二元旋喚十七號及三百四十四號巡差拘獲逮案本日過堂展限廿三日乃訊

減僅燒去棉花枕頭三個而已值銀二元旋喚十七號及三百四十四號巡差拘獲逮案本日過堂展限廿三日乃訊

減僅燒去棉花枕頭三個而已值銀二元旋喚十七號及三百四十四號巡差拘獲逮案本日過堂展限廿三日乃訊

減僅燒去棉花枕頭三個而已值銀二元旋喚十七號及三百四十四號巡差拘獲逮案本日過堂展限廿三日乃訊

減僅燒去棉花枕頭三個而已值銀二元旋喚十七號及三百四十四號巡差拘獲逮案本日過堂展限廿三日乃訊

減僅燒去棉花枕頭三個而已值銀二元旋喚十七號及三百四十四號巡差拘獲逮案本日過堂展限廿三日乃訊

減僅燒去棉花枕頭三個而已值銀二元旋喚十七號及三百四十四號巡差拘獲逮案本日過堂展限廿三日乃訊

孔 雀 標 烟 枝 發 客

枝烟標青 Wills' "Three Castles" 刊 計

枝烟標白 Capstan Navy Cut 英 本

枝烟明佛 Wild Woodbine 公 司

枝烟力牌 Pirate 所 售

Richmond Smoking Mixture

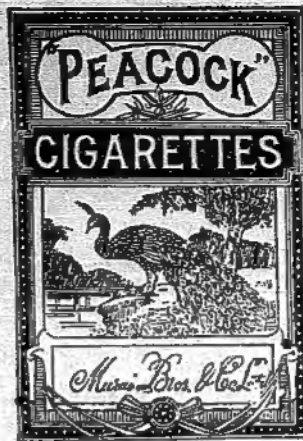
烟絲標紅

製所國英是皆烟之標各上以

號一廿月一十年五零百九千一西

啟 謹 司 公 烟 捲 國 英

售 發 乳 牛 標 鳥



標 標 孔 此  
頭 之 雀 即

啟者茲本公司所售之烟枝以及  
各烟乃在英國所製烟枝及  
烟而孔雀標之烟枝乃係英  
捲烟公司所製造而總廠設  
上海本公司廠中之工役皆  
華人因爲本公司意欲華人  
別此種烟仔之故也此佈

Nestlé's



Milk

價廉物美為市上之冠

此項牛奶含奶精最多

認井不雙環確與他家不同 諸君光顧請認明此鳥標號頭 玉臨  
採購可也此佈 西一千九百零四年十月廿二號 膠老惱公司啟

白告行洋打士里加麥

大英一千九百零五年五月十五號

麥加里士打洋行謹啟



啟者茲本行承英國馳名VVO威實基酒廠着在本坡獨行代售此  
酒凡坡中諸  
仕商欲購此  
酒者可向零  
沽酒店採買  
否則玉臨本  
行購取便得  
此佈

啟者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上  
之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收獲雖久口地休售影



憲 大英欽命新嘉坡輔政使司 爲收帳事照得本國家諭令凡有欠稅外間諸賬限至西一千九百零五年十二月十五號即華十一月十九日止仰各列單呈來本署以便核對倘過此期可于西一千九百零五年十二月三十一號即華十二月初六日以前將單呈到爲此示仰商民人等知悉汝等自列單領款者仰各依期呈遞可也各宜凜遵幸勿觀望特示  
大英一千九百零五年十二月九號

生理聲明 ○啟者新嘉坡火車路吉靈禮拜堂對門門牌八十一號榮德豐記號於本年八月初五日與義泰號葛仲璋全創上海什貨出水生理有做合約字二紙各執一紙爾時葛仲璋尚未有便項可以在本故約字內有批明待至九月間葛仲璋往上海然後匯來在額詎料葛仲璋一往上海不知心存何意至今數月未見匯項到叻且又侵做貨項銀千餘元做亦曾屢次奉函推迫葛仲璋並無覆信道及是非然此該必無心於生理且葛仲璋既已無項可來在本則榮德豐記號前後全盤生理留虧係陳菊友自己獨當與葛仲璋無涉葛仲璋之約字作爲廢紙特此聲明免有後議此佈  
光緒三十一年十一月十二日 榮德豐記陳菊友謹啓

憲 大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投票事照得本國家現欲招人入票承供西一千九百零六年本坡巡理府各捕差所需之物及承充各捕房之工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供各物及承充各役者可于西一千九百零五年十二月十五號禮拜五即華十一月十九日中午以前入票投交本署以憑選擇茲將所需之物及所作之工列左  
一 縫造府署巡差之帆布靴  
二 欲造羔丕店飯店客寓烟廊椰子酒及芒之牌照  
三 充當本坡巡捕署及各捕房倒糞及運糞洗廁之役  
四 承供各捕房所用辟穢兒士藥水  
至于欲知一切細情可到總巡捕官寫字樓詢問便得凡欲投票者其票必須寫明投交本署承供此物及承充該工字樣向營造司署大才剛取討印便之票筒照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎勿觀望特示  
西一千九百零五年十一月九號

示 工部局告白 ○啟者茲本局所估一千九百零六年本坡工部局界內各屋全年屋稅以便抽取門租者經已估明立冊其冊現列出存於拋球場畔本局寫字樓內以便備稅之人到爲查看除禮拜外每日均可到本局寫字樓內觀看而本局諸員當於一千九百零五年利心末月十五號禮拜五即華十一月十九日下午三點鐘在本局寫字樓內會集以便聽斷償稅之人來訴所估之價或有不公之處倘逾此期即將其冊止結又凡欲訴所估門稅有不合之處者務當具字於所定聚會之日至少十四日之前付寄前來通知或至是日前來當堂訴辨以便將冊再行更正均無不可特此佈告  
大英一千九百零五年十一月六號 工部局理事人波凡刺士承命謹啓

率由舊章 ○緣同濟醫院現年歲漸老司總理情因舊總理所購鐵床洋燈藤椅等件計銀三百五十元爲格外備用當時報紙信札互相攻訐諸總理議未妥洽遂將該款暫行掛浮以待仍議免貽濫用之議迨初九日衆紳商集議公務旋議及此款應作開銷然該款既應開銷彼時即可施行何以展緩迄今尚未歸着足見有礙院規荷因別務要用理合另行簽題較之合宜現院中家器多係 善士敬送頗稱足用何得濫行開置致干院章於是敝未敢附和衆議而議事部亦不敢造次刪押無如未明院規者謂我拒衆抗議全不審度善款爲施救貧苦起見多一金即能拯救一病然我凜規章而衛善款反爲加之以咎不得不登諸報紙表明 同胞諸善翁鑒察以憑公論俾我無拒抗之咎則幸甚附院規二則 計開 第八則一議總理值事必須隨時酌核院內經費務歸潔濟用不虛糜庶可以圖承久而免支絀 第十一則一議本院祇係商辦各種善舉此外一切事務概不干預以靖弊端以期專一  
大清光緒三十一年十一月十七日 萬順隆 炳利號全啓

實勝越國家示諭 ○實勝越國家示 爲招投餉碼事照得本國家烟賭酒之餉碼欲招人承允定以三年爲期係由西一千九百零七年然花里月一號起計其票當于西一千九百零六年亦不里月二號拜一上午九點鐘以前送交實勝越國家精坡參政司署以憑選擇烟碼 在本國家轄下各地方者係由丹戎勝督起而勝華士河亦在其界內其界有四萬五千五百五十英里之遙然有幾處港河乃是交萊轄下之地酒碼 係由丹戎勝督起至沙東河止而沙東河亦在其界內賭碼 係由丹戎勝督起至沙東河止而沙東河亦在其界內  
所投之票當書英字將票封固寄交實勝越國家精坡參政司署 價之高低由本國家核奪不得執價高者得之說  
二 所投之票當先分別各碼一票然後再合爲一票  
三 欲知一切細情可同新嘉坡實勝越國家代理人處或向實勝越國家精坡參政司署詢問便悉各宜踴躍切勿特示  
大英一千九百零五年十一月三十號 新嘉坡實勝越國家代理人巴智申西閣公司代佈

五 欲知一切細情可同新嘉坡實勝越國家代理人處或向實勝越國家精坡參政司署詢問便悉各宜踴躍切勿特示  
大英一千九百零五年十一月三十號 新嘉坡實勝越國家代理人巴智申西閣公司代佈